

Udenrigsministeriet  
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret  
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K  
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0  
1. november 2010

#### Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslisters, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslisters.

#### Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-477/09	<p>Charles Defossez mod Christian Wiart, Office national de l'emploi fonds de fermeture d' entreprises, CGEA de Lille</p> <p>Sagen vedrører: Artikel 8a i Rådets direktiv 80/987/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om beskyttelse af arbejdstagerne i tilfælde af arbejdsgiverens insolvens som ændret ved Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2002/74/EF – som i stk. 1 bestemmer, at såfremt en virksomhed, der har aktiviteter i mindst to medlemsstater, bliver insolvent, er det garantiinstitutionen i den medlemsstat, hvor arbejdstageren sædvanligvis udfører eller udførte sit arbejde, der skal dække betalingen af arbejdstagernes tilgodehavender, og i stk. 2 bestemmer, at omfanget af arbejdstagernes rettigheder fastslås i henhold til den lovgivning, der gælder for den pågældende garantiinstitution – skal fortolkes således, at den angiver den kompetente institution og dermed udelukker alle andre institutioner, eller om bestemmelsen under hensyntagen dels til direktivets formål, som er at styrke rettighederne for arbejdstagere, der gør brug af deres ret til fri bevægelighed, og dels til direktivets artikel 9, stk. 1 – hvoraf fremgår, at direktivet ikke berører medlemsstaternes mulighed for at anvende eller indføre administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser, som er gunstigere for arbejdstagerne – skal fortolkes således, at den ikke fratager arbejdstageren retten til at gøre krav på dækning under en mere gunstig dækning tegnet hos den institution, som</p>	GA	17.11.10

	arbejdstageren er forsikret i via sin arbejdsgivers bidragsbetaling i henhold til national lovgivning, i stedet for forsikringsdækning, som er tegnet hos den anden institution.		
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Proces-skridt	Dato
C-137/08	<p>VB Pénzügyi Lizing Zrt. mod Ferenc Schneider</p> <p>Kræver forbrugerbeskyttelsen i Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler, at en national dommer – uanset proceduren, og uanset om den er kontradiktorisk – som led i kontrollen af sin egen kompetence ex officio prøver, om et for ham fremlagt kontraktvilkår er urimeligt, selv om dette ikke er blevet gjort gældende? Hvis dette er tilfældet, hvilke kriterier skal i så tilfælde lægges til grund i forbindelse med denne kontrol? Endvidere spørges der om art. 23, stk. 1 vedr. statuten for Domstolen er til hinder for, at den nationale dommer underretter justitsministeriet i sin egen medlemsstat om en anmodning om præjudiciel afgørelse samtidig med, at denne forelægges?</p>	Dom	09.11.10
C-540/08	<p>Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH mod Österreich-Zeitungsverlag GmbH</p> <p>Sagen vedrører: fortolkning af EP og Rådets direktiv 2005/29/EF om virksomheders urimelige handelspraksis over for forbrugerne på det indre marked og om ændring af direktiv 84/450/EØF, 97/7/EF), 98/27/EF og 2002/65/EF og forordning (EF) nr. 2006/2004.</p> <p>Er art. 3, stk. 1, og art. 5, stk. 5 eller andre bestemmelser i ovennævnte direktiv til hinder for en national lovgivning, hvorefter det er ulovligt at annoncere, tilbyde eller yde vederlagsfri tilgift til periodiske tryksager samt annoncere vederlagsfri tilgift til andre varer eller tjenesteydelser med undtagelse af tilfælde, der er opregnet udtømmende, uden at det fra sag til sag skal efterprøves, hvorvidt denne handelspraksis har en vildledende, aggressiv eller på en anden måde urimelig karakter, også når denne lovgivning ikke kun tjener til beskyttelsen af forbrugere, men også tjener til andre formål, som ikke er omfattet af et alsidigt presseudbud og beskyttelsen af svagere medkonkurrenter? [...]</p>	Dom	09.11.10
C-57/09 C-101/09	<p>Bundesrepublik Deutschland mod B m.fl.</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Foreligger der en alvorlig ikke-politisk forbrydelse eller en handling, der er i strid med De Forenede Nationers mål og grundsætninger, som omhandlet i art. 12, stk. 2, litra b) og c) i Rådets direktiv 2004/83/EF, når ansøgeren har været medlem af en organisation, der er opført i listen over personer, grupper og enheder i bilaget til Rådets fælles holdning om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme og anvender terrormetoder, og ansøgeren aktivt har støttet denne organisations væbnede kamp? Såfremt dette besvares bekræftende, kan en ansøger kun udelukkes fra at blive anerkendt som flygtning efter art. 12, stk. 2, litra b) og c) i direktiv 2004/83/EF, hvis vedkommende fortsat udgør en fare? Såfremt det andet spørgsmål besvares benægtende, kan en ansøger kun udelukkes fra at blive anerkendt som flygtning efter art. 12, stk. 2, litra b) og c) i direktiv 2004/83/EF på grundlag af en konkret proportionalitetsvurdering?</p> <p>Skal der i så fald ved vurderingen af proportionaliteten tages</p>	Dom	09.11.10

	hensyn til, at ansøgeren er beskyttet mod udvisning i henhold til art. 3 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder af 4. November 1950 eller i henhold til nationale bestemmelser? [...]		
C-92/09 C-93/09	Firma Volker und Markus Schecke GbR og Hartmut Eifert mod Land Hessen Sagen vedrører: Databeskyttelsesret. Der spørges bl.a. er art. 40, stk. 1, nr. 8b, og art. 44a i Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik, der blev indsat ved Rådets forordning nr. 1437/2007 om ændring af forordning nr. 1920/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik, ugyldige? Er kommissionens forordning nr. 259/2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning nr. 1290/2005 for så vidt angår offentliggørelsen af oplysninger om modtagerne af midler fra Den Europæiske Garantifond for Landbruget og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne, ugyldig eller kun gyldig, fordi EP og Rådets direktiv 2006/24/EF om lagring af data genereret eller behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester eller elektroniske kommunikationsnet og om ændring af direktiv 2002/58/EF er ugyldigt? [...] Skal art. 7, navnlig litra e) i EP og Rådets direktiv 95/46/EF om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger fortolkes således, at den er til hinder for en praksis, hvor IP-adresserne på brugerne af en hjemmeside lagres uden disses udtrykkelige samtykke?	Dom	09.11.10
C-164/09	Kommissionen mod Italien Påstand: At Italien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 9 i direktiv 79/409/EØF ( 1 ), idet Veneto-regionen har indført og anvender bestemmelser vedrørende tilladelser til at fravige ordningen med beskyttelse af vilde fugle, der ikke opfylder betingelserne i nævnte direktivs artikel 9.	Dom	11.11.10
C-152/09	André Grootes mod Amt für Landwirtschaft Parchim Sagen vedrører: Kan det ligeledes anerkendes, at der foreligger en nødsituation i den forstand, hvori dette udtryk er anvendt i artikel 40, stk. 5 i forordning 1782/2003 fsva. arealstøtte, såfremt en landbrugsmiljøforanstaltning, der fandtes pr. 15. maj 2003, alene består i, at arealer, der var udlagt som (permanente) græsarealer opretholdes, idet dette dog tidsmæssigt følger i direkte (eller i hvert faldt "umiddelbar") tilslutning til en foranstaltning, som har medført omlægning til agerjord til permanent græsareal? Såfremt spørgsmålet besvares bekræftende stiller den forelæggende ret yderligere to spørgsmål vedr. fortolkningen af samme bestemmelse.	Dom	11.11.10

C-232/09	<p>Dita Danosa mod SIA LKB Likings</p> <p>Sagen vedrører: Skal et medlem af et kapitalselskabs ledende organ anses som en arbejdstager i fællesskabsretten forstand? Er den omstændighed at artikel 224, stk. 4, i den lettiske handelslov tillader at afskedige et medlem af et kapitalselskabs styrelseskomité uden nogen begrænsninger, navnlig uden hensyn til det pågældende medlems graviditet, uforenelig med artikel 10 i direktiv 92/85/EØF (om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af sikkerheden og sundheden under arbejdet for arbejdstagere som er gravide, som lige har født, eller som ammer) og Domstolens praksis?</p>	Dom	11.11.10
C-229/09	<p>Rechtsanwaltssozietät Lovells, Düsseldorf mod Bayer CropScience AG, Monheim</p> <p>Sagen vedrører: Er anvendelsen af artikel 3, stk. 1, litra b), i forordning nr. 1610/96 (om indførelse af et supplerende beskyttelsescertifikat for plantebeskyttelsesmidler) udelukkende betinget af en markedsføringstilladelse i henhold til artikel 4 i direktiv 91/414/EØF (om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler), eller kan et certifikat også udstedes på grundlag af en markedsføringstilladelse i henhold til artikel 8, stk. 1, i direktiv 91/414?</p>	Dom	11.11.10

C-379/09	<p>Maurits Casteels mod British Airways plc</p> <p>Sagen vedrører: Kan EF-traktatens artikel 42, når Rådet ikke har handlet, påberåbes af en privat over for hans arbejdsgiver fra den private sektor i en retstvist ved de nationale retter? Såfremt en arbejdstager, der er i tjeneste hos den samme juridiske person/arbejdsgiver, idet der ikke er tale om udstationering, i flere på hinanden følgende perioder ansættes på forskellige af arbejdstagerens driftssteder i forskellige medlemsstater og hver gang bliver omfattet af den ordning for supplerende pensioner, der gælder på driftsstedet? Er EF-traktatens artikel 39, før ikrafttrædelsen af direktiv 98/49 om beskyttelse af supplerende pensionsrettigheder for arbejdstagere og selvstændige erhvervsdrivende, der flytter inden for Fællesskabet, og artikel 42, enten hver for sig eller i sammenhæng, da til hinder for, at der ved fastsættelsen af en periode for erhvervelse af definitive krav på supplerende pensionsydelse (på grundlag af arbejdsgiverens og arbejdstagerens bidrag) i en given medlemsstat hverken tages hensyn til de tjenestear, som arbejdstageren allerede har tilbagelagt hos samme arbejdsgiver i en anden medlemsstat, eller hans tilslutning til en supplerende pensionsordning der, at en forflyttelse af en arbejdstager med dennes samtykke til et driftssted i en anden medlemsstat, tilhørende samme arbejdsgiver, i henhold til pensionsordningen sidestilles med, at arbejdsgiveren frivilligt forlader driftsstedet, hvorved hans rettigheder til supplerende pension begrænses til hans egne bidrag, og denne situation har den ugunstige følge, at arbejdstageren mister sine krav på supplerende pensionsydelse på grundlag af sin ansættelse i denne medlemsstat, hvilket ikke havde været tilfældet, såfremt han kun havde arbejdet i en medlemsstat for sin arbejdsgiver og hele tiden havde været tilsluttet den supplerende pensionsordning i denne medlemsstat?</p>	GA	11.11.10
C-437/09	<p>AG2R Prevoyance, Paris Mod S.A.R.L. Beadout Péré et fils</p> <p>Sagen vedrører: Er opbygningen af en bestemmelse om obligatorisk tilslutning til en supplerende sundhedsordning som fastsat i artikel L 912-1 i den franske lov om social sikring, og det tillæg, der er gjort obligatorisk fra de offentlige myndigheders side på anmodning fra en bestemt branches repræsentative arbejdsgiver- og arbejdstagerorganisationer, og som foreskriver tilslutning til et enkelt organ, der er udpeget til at administrere en supplerende ordning for sundhedsydelser, uden mulighed for, at virksomhederne i den berørte sektor kan fritages for tilslutning, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 81 EF og 82 EF, eller kan de føre til, at det udpegede organ indtager en dominerende stilling, der udgør misbrug?</p>	GA	11.11.10

T-113/08	<p>Spanien mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Annullation af Kommissionens beslutning 2008/68/EF af 20. december 2007 om udelukkelse fra EF-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, for så vidt som den er genstand for nærværende søgsmål.</p> <p>Ved den anfægtede beslutning udelukkes visse korrektioner fra EF-finansiering, der bl.a. omfatter dem, som i den foreliggende sag angår produktionsstøtte til olivenolie i produktionsårene 1998/1999, 1999/2000 og 2000/2001 for i alt 183 965 185,54 EUR, og de direkte betalinger vedrørende støtte til arealer med markafgrøder, som der blev ansøgt om i 2003 og 2004, på i alt 16 591 528,35 EUR.</p> <p>Nærværende søgsmål omhandler nærmere bestemt den finansielle korrektion, som blev foretaget i forbindelse med produktionsstøtten til olivenolie, eksklusive den del af korrektionen, som svarer til produktionsåret 1999/2000 i Andalusien, og den, der blev foretaget i forbindelse med den støtte til arealer med markafgrøder, som der blev ansøgt om i 2003 og 2004.</p> <p>Sagsøgeren har til støtte for søgsmålet bl.a. gjort følgende gældende:</p> <p>For så vidt angår produktionsstøtte til olivenolie:</p> <p>— Tilsidesættelse af artikel 8 i forordning nr. 1663/95 (1), idet den finansielle korrektion ikke er støttet på Kommissionens iagttagelser vedrørende de konstateringer, som er blevet foretaget straks efter undersøgelsen, men på en generalisering af de iagttagelser, der er foretaget i forbindelse med andre undersøgelser.</p>	Dom	12.11.10
C-261/09	<p>Anklagemyndigheden mod Gaetano Mantello</p> <p>Sagen vedrører: Skal vurderingen af, om der er tale om de "samme handlinger" som omhandlet i artikel 3, nr. 2, i Rådets rammeafgørelse 2002/584/RIA om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne (EFT L 190, herefter rammeafgørelsen) ske a) under henvisning til lovgivningen i den udstedende medlemsstat, eller b) under henvisning til lovgivningen i den fuldbyrdede medlemsstat, eller c) ved en selvstændig fortolkning af begrebet "samme handlinger", som er specifik for Unionen? I en situation, hvor efterforskningsmyndighederne på tidspunktet for en domfældelse for ulovlig indførsel af narkotika var i besiddelse af oplysninger og beviser, som understøttede en stærk mistanke om deltagelse i en kriminel organisation, men af taktiske årsager forbundet med deres efterforskning undlod at videregive disse oplysninger og beviser til domstolen og undlod at indlede en retsforfølgning på grundlag heraf, udgør den nævnte ulovlige indførsel af narkotika, da den "samme handling" som omhandlet i rammeafgørelsens artikel 3, nr. 2, som deltagelse i en kriminel organisation, som handler med narkotika?</p>	Dom	16.11.10

C-275/09	<p>Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hovedstadsregionen Bruxelles) m.fl. mod Vlaamse Gewest (regionen Flandern)</p> <p>Sagen vedrører: Såfremt der består et krav om forskellige godkendelser, dels for arbejder, som vedrører infrastrukturen i en lufthavn med en start- og landingsbane på mindst 2100 m, dels for driften af en lufthavnen, og sidstnævnte godkendelse – miljøgodkendelsen – kun meddeles for et bestemt tidsrum, skal begrebet ”nyanlæg” i nr. 7, litra a), i bilaget til Rådets direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet, som ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF (om ændring af direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet), da fortolkes således, at der ikke alene skal gennemføres en miljørisikovurdering for arbejder, som vedrører infrastrukturen, men også lufthavnens drift? Gælder denne pligt til gennemførelse af en miljørisikovurdering også for en forlængelse af en miljøgodkendelsen for lufthavnen, dvs. i det tilfælde, hvor forlængelsen ikke ledsages af en ændring eller udvidelse i driften, samt i det tilfælde, hvor der tilstræbes en sådan ændring eller udvidelse? Skal pligten til at gennemføre en miljørisikovurdering inden for rammerne af en forlængelse af en miljøgodkendelse for en lufthavn bedømmes anderledes, såfremt en sådan miljørisikovurdering allerede er blevet gennemført på et tidligere tidspunkt, hvor pligten til miljørisikovurdering blev indført af fællesskabslovgiver eller den nationale lovgiver?</p>	GA	17.11.10
C-84/09	<p>X mod Skatteverket</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 138 og 20 i direktiv 2006/112/EF (om det fælles merværdiafgiftssystem) fortolkes således, at transporten ud af oprindelsesstatens område skal påbegyndes inden for en vis tidsfrist, for at salget skal kunne fritages for moms, og for at der kan være tale om en erhvervelse inden for Fællesskabet? Skal bestemmelserne ligeledes fortolkes således, at transporten skal afsluttes i bestemmelsesstaten inden for en bestemt tidsfrist, for at salget skal kunne momsfritages, og for at der kan være tale om en erhvervelse inden for Fællesskabet? Har det nogen betydning for besvarelsen af spørgsmål 1 og 2, at den erhvervede vare er et nyt transportmiddel, og at erhververen er en privat person, der har til hensigt at anvende transportmidlet i en bestemt medlemsstat? På hvilket tidspunkt skal der ved en erhvervelse inden for Fællesskabet foretages en vurdering af, om transportmidlet er nyt i henhold til artikel 2, stk. 2, litra b) i direktiv 2006/112/EF?</p>	Dom	18.11.10



C-159/09	<p>SNC LIDL mod SA VIERZON DISTRIBUTION</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 3a i direktiv 84/450 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om vildledende reklame, som ændret ved direktiv 97/55, fortolkes således, at det ikke er lovligt at anvende en reklame, der sammenligner priser på varer, der opfylder samme behov eller har samme formål, dvs. varer som har en tilstrækkelig grad af indbyrdes ombyttelighed, alene med den begrundelse, at for så vidt angår fødevarer, varierer deres spiselighed, eller i hvert fald nydelsen ved at indtage dem, alt efter betingelserne og stederne for deres fremstilling, de anvendte ingredienser og producentens erfaring?</p>	Dom	18.11.10
C-250/09 og 268/09	<p>Vasil Ivanov Georgiev mod Tehnicheski universitet – Sofia, Afdeling Plovdiv</p> <p>Sagen vedrører: Er bestemmelserne i Rådets direktiv 2000/78/EF om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv til hinder for anvendelse af en national lov, hvorefter der ikke er adgang til at indgå tidsubegrænsede ansættelseskontrakter med professorer, der er fyldt 65 år? I denne sammenhæng og mere konkret spørges: Er de i artikel 7, stk. 1, nr. 6, i lov om beskyttelse mod diskrimination nævnte foranstaltninger, hvorved der indføres aldersgrænser for beskæftigelse i en konkret stilling, henset til direktivets artikel 6, stk. 1, objektive og rimeligt begrundet i et legitimt formål, og står de i et rimeligt forhold til [de med direktivets forfulgte formål] henset til den omstændighed, at direktivet fuldt ud er blevet gennemført i bulgarsk ret? Der foreligger yderligere to spørgsmål i sagen vedrørende samme direktiv.</p>	Dom	18.11.10
C-346/09	<p>Staat der Nederlanden mod Denkvit Nederland m.fl.</p> <p>Sagen vedrører: Skal fællesskabsretten, herunder direktiv 90/425/EØF om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked, beslutning 94/381 om bestemte beskyttelsesforanstaltninger med hensyn til bovin spongiform encephalopati og opfodring af protein af pattedyr og beslutning 200/766/EF om forbud mod forarbejdet animalsk protein fortolkes således, at den er til hinder for et nationalt forbud som omhandlet i artikel 2 i den foreløbige forbudsordning, der til beskyttelse mod BSE forbyder produktion af og handel med animalske proteiner bestemt til foder til husdyr, idet dette forbud allerede trådte i kraft den 15. November 2000 (altså før beslutning 2000/766/EF) og midlertidigt (indtil beslutning 2000/766/EF af 29.12.2000) også gjaldt for fiskemel og dicalciumphosphat?</p>	GA	18.11.10